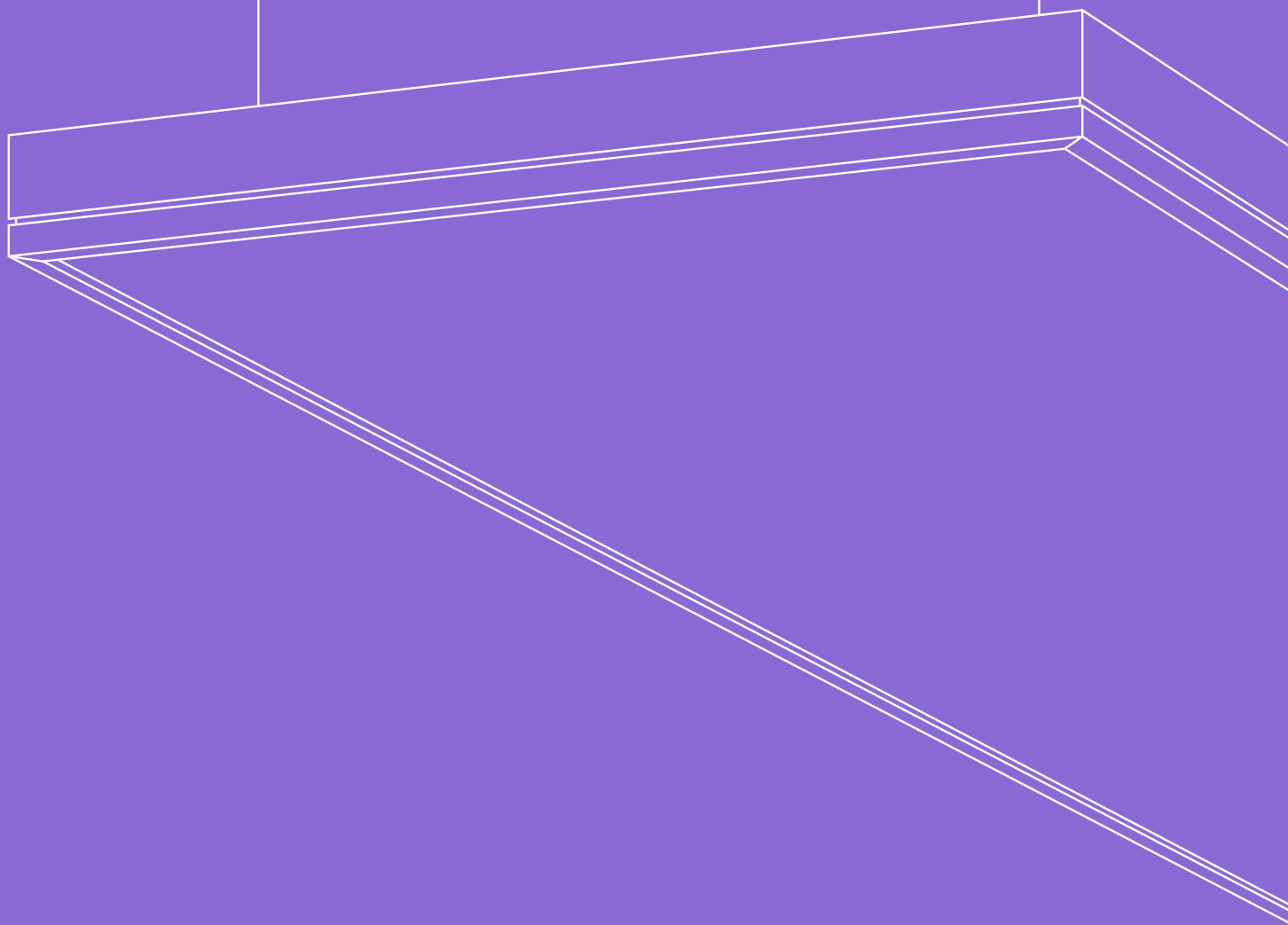


highlights

**Nuovi prodotti e
integrazioni di programmi**

Autunno 2013



1 **LIGHT FIELDS**
evolution

2 **ARCOS Xpert**

3 **ARCOS LED**
Wallwasher

4 **VIVO XS**

5 **VIVO M LED**

6 **Illuminazione industriale**

7 **CHIARO LED**

8 **SCUBA LED**

9 **METRUM LED**

10 **CIELOS LED monocolore**

11 **ECOOS LED**

12 **LINCOR**

13 **SINUS**

14 Update **LED**

15 **myPRODUCT**

16 **Miglioramento di efficienza**



1

LIGHT FIELDS evolution

Programma di apparecchi LED

Linea ancora più agile e massima qualità di luce: i diodi luminosi inseriti nel nuovo LIGHT FIELDS evolution hanno permesso di rivoluzionarne il design. Con uno spessore di soli 28 mm quest'apparecchio assicura agli uffici un'illuminazione d'alto livello.

LIGHT FIELDS evolution possiede l'esclusiva ottica a micropiramidi MPO+, a prova delle esigenze visive più elevate. L'ottica è studiata su misura per l'emissione dei punti luce LED: ne deriva un'illuminazione senza abbagliamenti ($UGR < 19$ e $L65 < 1.500 \text{ cd/m}^2$) con una distribuzione molto diffusa. I riflessi su notebook o tablet sono completamente eliminati.

Condizioni visive perfette sul posto di lavoro ma anche atmosfera piacevole: nelle versioni a plafoniera o sospensione di LIGHT FIELDS evolution le proporzioni tra luce diretta e indiretta sono decisamente equilibrate. Il sottile modulo diffonde sul soffitto una luminosità che evoca un clima di apertura. E non teme confronti nemmeno per efficienza: oltre 105 lm/W con 4.000 K significano un contributo reale alla sostenibilità e alla tutela delle risorse. La scelta dei modelli LIGHT FIELDS evolution è delle più varie: incasso, plafoniera, sospensione, piantana e wallwasher.



2

ARCOS Xpert Faretti LED

Un capolavoro di precisione e di design. David Chipperfield ha firmato ARCOS, un programma di apparecchi sobri e puristi nel linguaggio, studiati per due uniche finalità: illuminare le opere d'arte nel migliore dei modi e farle vivere in maniera autentica. Il nuovo faretto LED ARCOS Xpert possiede tutte le qualità di una moderna illuminazione d'accento nei musei e rende giustizia ad ogni necessità conservativa.

La resa cromatica molto elevata, Ra 94, e la temperatura di colore sempre costante restituiscono le opere d'arte con assoluta naturalezza, salvaguardandole e senza gettare ombre multiple. La distribuzione precisa del faretto superspot riesce ad esaltare anche i dettagli più minuti. Il merito è di un doppio riflettore brevettato di forma conica. ARCOS Xpert offre una serie di accessori con cui ottimizzare ogni singola illuminazione: cinque ottiche intercambiabili, quattro lenti, due tipi di schermature contro l'abbagliamento diretto. Tutti questi elementi hanno in comune l'omogeneità dell'emissione e l'alta precisione con cui creano accenti esattamente nel punto richiesto.

Nel programma ARCOS Xpert non manca tutta una serie di funzioni utili: dimming direttamente sull'apparecchio oppure via DALI, blocco del faretto nella posizione stabilita, cool-touch e supporto girevole per gli accessori. Le dimensioni compatte permettono di integrare facilmente ARCOS Xpert nelle diverse architetture. Il faretto assorbe 22 W di potenza impegnata e quindi riserva enormi potenziali di risparmio energetico. Tutto questo salvaguardando anche le opere più delicate.





3

ARCOS LED Wallwasher Wallwasher lineare

Nel programma ARCOS entra un nuovo modello wallwasher LED, studiato per illuminare con uniformità le superfici verticali di musei e gallerie d'arte. Sono previste due versioni, quella standard da 620 mm di lunghezza e una più corta da 320 mm. Gli accorgimenti ottici e la temperatura di colore costante dei singoli LED danno come risultato una luminosità omogenea. A dispetto dei flussi luminosi elevati, rispettivamente 900 e 1.800 lm, gli apparecchi soddisfano in pieno le esigenze conservative dei musei. In combinazione con i faretto ARCOS LED si disporrà così di un impianto completo e unitario, capace di restituire con naturalezza le opere d'arte. Il programma ARCOS offre ai musei una soluzione basata sull'efficiente tecnologia LED e studiata per un unico scopo: mettere in scena l'arte alla perfezione.



4

VIVO XS

Faretti LED ultracompati

Il fortunato programma VIVO LED offre ora un nuovo modello, VIVO XS, destinato alle tante applicazioni del settore retail. Misura solamente 65 mm di diametro ed è quindi il più piccolo faretto che si possa trovare sul mercato per un'illuminazione di potenza (fino a 1.000 lm), perfetta nei piccoli negozi. La costruzione ultracomatta è resa possibile da un innovativo abbinamento di LED di ultima generazione e sistema speciale di dissipazione passiva. Dimensioni ridotte al minimo ma qualità di luce eccellente: con un'ottima resa cromatica ($R_a > 90$), effetto brillante e luminanze efficaci.

DESIGN EOOS
zumtobel.com/vivo



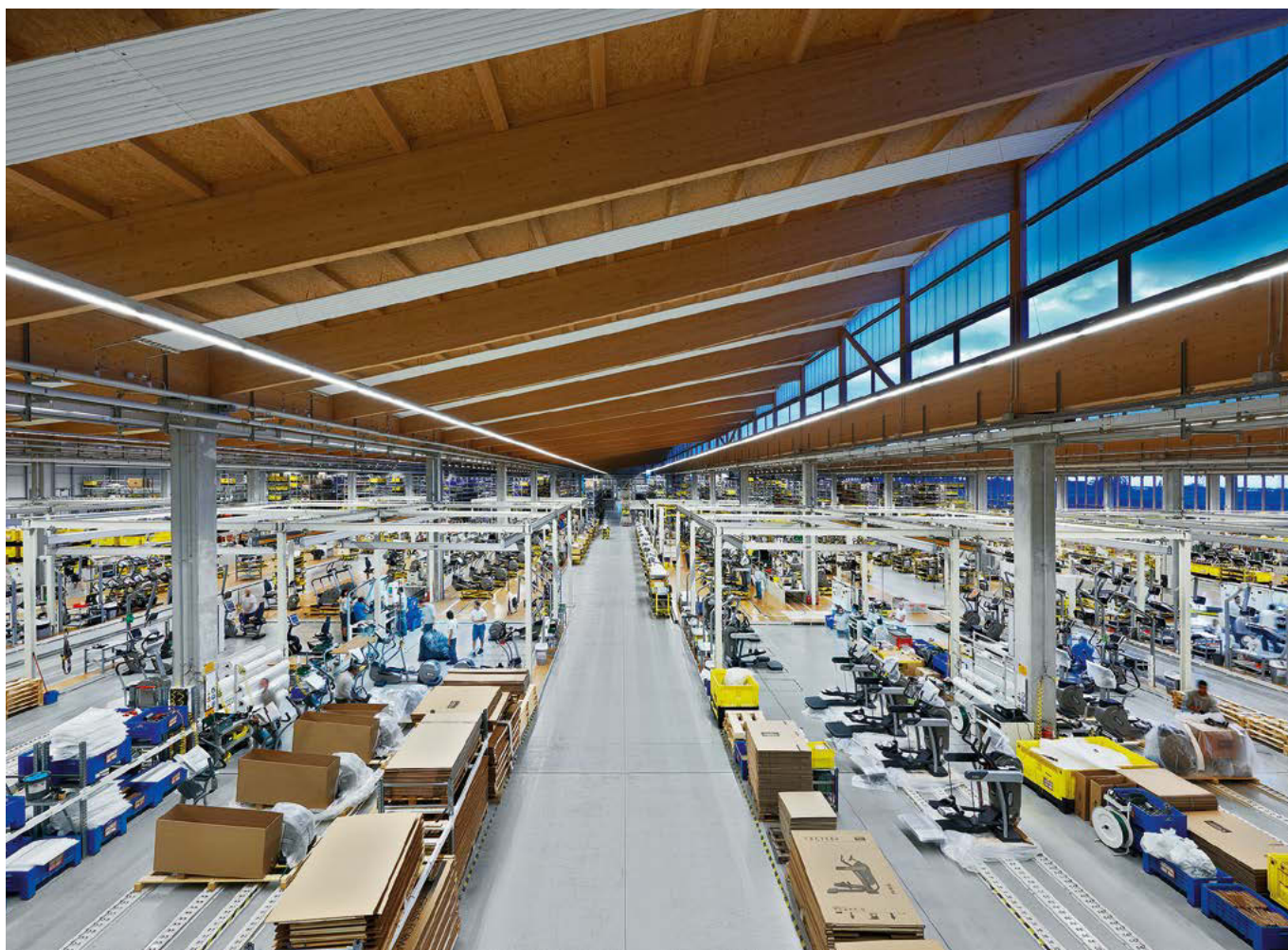
5

VIVO M LED

Faretti

VIVO M, uno dei prodotti più fortunati del programma VIVO, è ora disponibile in versione LED. Ideato per l'illuminazione dei negozi, il compatto faretto VIVO M assicura resa cromatica eccellente, luce senza abbagliamenti e distribuzione particolarmente uniforme. I LED non emettono radiazioni IR/UV e si prestano pertanto ad illuminare oggetti delicati, come ad esempio i prodotti alimentari, senza esporli al deterioramento.

DESIGN EOOS
zumtobel.com/vivo



6

Illuminazione industriale

Luce al servizio dell'industria

Nelle industrie la luce rappresenta un importante fattore produttivo. Incremento della produttività, meno emissioni di CO₂, grande affidabilità e flessibilità nelle esigenze future: sono questi i quattro fattori che danno un contributo rilevante a una produzione sostenibile. Quali siano i potenziali che riservano le soluzioni illuminotecniche Zumtobel, lo testimoniano molti progetti realizzati e un'analisi online degli impianti: zumtobel.com/industriallighting



7

CHIARO LED

Apparecchio stagno IP 65

CHIARO LED 840 è il nuovo apparecchio stagno che rivela grandi numeri: con una potenza di 54 W emette ben 5.900 o 6.400 lm, a scelta con temperatura di colore neutra o fredda. CHIARO LED riserva un considerevole potenziale di risparmio energetico: la sua efficienza ammonta infatti a 109 lm/W in tonalità 4.000 K e a 118 lm/W con i 6.500 K.

zumtobel.com/chiaro



8

SCUBA LED

Apparecchio stagno IP 65

Il nuovo SCUBA LED impegna 54 W per erogare un flusso luminoso di 5.800 lm (SCUBA LED 840) oppure di 6.300 lm (SCUBA LED 765). A scelta sono disponibili due temperature di colore: 4.000 K o 6.500 K. Negli impianti dove l'apparecchio rimane sempre acceso, ad esempio nei parcheggi interrati, la soluzione si rivela estremamente efficiente con i suoi 108 lm/W (SCUBA LED 840) o 117 lm/W (SCUBA LED 765).

DESIGN Massimo Iosa Ghini
zumtobel.com/scuba



9

METRUM LED

Sistema di file continue

Le file continue METRUM LED convincono sia per la grande efficienza che per la semplicità di progetto e installazione. Il binario portante, l'apparecchio e l'ottica LED costituiscono un'unità fissa, cosa che accelera i tempi di montaggio. Sono disponibili due lunghezze (2 m e 3 m), con distribuzione a fascio stretto o largo. METRUM LED si presta pertanto a diverse esigenze illuminotecniche e vanta un'ottima resa cromatica ($R_a > 80$). La temperatura di colore è neutra, 4.000 K. La versione LED raggiunge un'efficienza di 120 lm/W, più che soddisfacente anche in fatto di sostenibilità.

zumtobel.com/metrum

10

CIELOS LED monocolor Sistema luminoso modulare



Può essere un intero soffitto luminoso, di grande suggestione, o anche un brillante modulo unico montato sulla parete: la luce diffusa di CIELOS ad ogni composizione ma agisce sempre a livello emotivo. I moduli LED del nuovo CIELOS monocolor LED vantano un'eccellente distribuzione della luce e una temperatura di colore costante. Sono apparecchi quadrati disponibili in due misure (600 mm e 900 mm), adatti a svariate applicazioni ed anche convincenti per economicità.

DESIGN Billings Jackson Design
zumtobel.com/cielos

11

ECOOS LED Plafoniera e apparecchio a sospensione



ECOOS LED unisce il meglio di design, efficienza e comfort visivo: è costruito con un'innovativa combinazione di ottica a micropiramidi (MPO+) e diffusore perlato. Ne risulta una particolare emissione a 360° che procura un ottimo comfort visivo oltre che una perfetta schermatura, ideale dunque in uffici o aule. Il design dell'apparecchio è rigoroso e intramontabile, adatto ad ogni tipo di concezione architettonica e illuminotecnica. Disponibile come plafoniera o per sospensione, in varie lunghezze, il nuovo ECOOS si rivela particolarmente flessibile. Ora lo si può montare anche su binari portanti TECTON. Le temperature di colore disponibili sono due, calda e neutra. L'efficienza di 74 lm/W della versione LED sa dare un valido contributo alla sostenibilità e all'economicità degli impianti professionali.

zumtobel.com/ecoos

12

LINCOR Plafoniera e apparecchio a sospensione LED



LINCOR attraversa gli uffici con eleganti linee di luce. Tecnicamente si concentra sull'essenziale, in soli 6 x 6 cm di sezione, ma dà risalto alle idee architettoniche integrandosi senza fatica in molti tipi di ambienti. L'ottica che riduce le luminanze (LRO) lascia libertà di movimento: grazie ai microprismi spariscono le ombre eccessive e i riflessi che disturbano sui monitor. Negli uffici di altezza ridotta LINCOR offre un'ottima soluzione con il modello a plafoniera. L'efficienza di oltre 89 lm/W contribuisce alla sostenibilità dell'impianto.

zumtobel.com/lincor



13

SINUS

Unità di alimentazione medicale LED

Negli ambienti ospedalieri e nelle case di cura le esigenze di illuminazione sono molto diverse: il personale ha bisogno di condizioni visive perfette per visite e terapie, i pazienti di una luce che aiuti la guarigione.

Basandosi sui risultati di studi internazionali, Zumtobel ha sviluppato SINUS, un sistema di alimentazione medicale LED destinato alle camere di degenza. SINUS sa dare la risposta giusta ad ogni necessità: la sua innovativa illuminotecnica LED fornisce quattro scene di luce generale (5.940 lm per letto), luce per visite mediche (6.770 lm), luce di lettura (830 lm) e luce notturna (50 lm). L'emissione generale indiretta può essere posizionata su tutta la lunghezza dell'unità di alimentazione.

Flessibile al massimo anche la luce di lettura LED, che può essere spostata orizzontalmente all'interno dell'unità SINUS. In questo modo l'illuminazione si adatta senza problemi, con un semplice pulsante di comando, al numero e alla disposizione dei letti di degenza. È una nuova libertà da cui derivano anche grandi risparmi.

Un ulteriore potenziale per ridurre i costi è dato dall'ottima efficienza, pari a 101 lm/W. Inoltre Zumtobel copre i prodotti con cinque anni di garanzia. Nell'unità SINUS si integrano perfettamente tutti gli elementi necessari come prese elettriche, interruttori, telefoni, chiamata infermieri, prese dati e allacciamenti per gas medici. SINUS costituisce pertanto un'unità altamente funzionale che dà un sostanziale contributo al senso di benessere nelle camere di degenza.





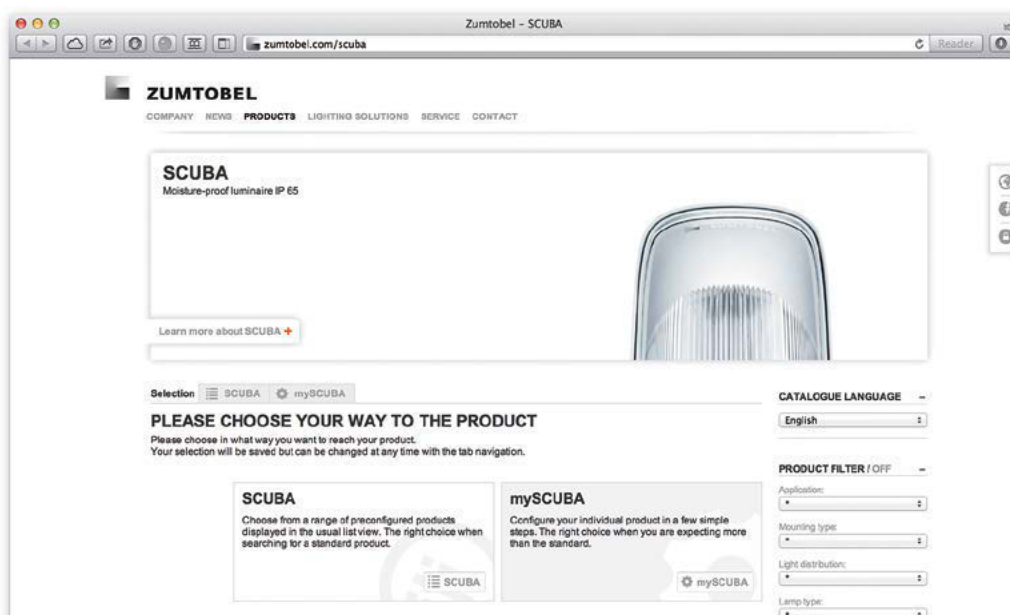
14

Update **LED**

Unità di alimentazione medicale e apparecchi d'illuminazione per letti di degenza

Anche le soluzioni illuminotecniche Zumtobel per gli ambienti di salute e cura adottano i LED. Da oggi le unità VE-L e PURELINE II, il sistema integrato da parete IMWS, gli apparecchi PURELINE II e BELIA, tutti per camere di degenza, sono disponibili in tecnologia LED. In altre parole l'alimentazione medicale diventa più sostenibile. La scarsa necessità di manutenzione e la lunga durata dei sistemi LED convincono non solo per economicità ma anche per il contributo positivo che danno all'atmosfera degli ambienti. Nel pieno rispetto delle normative EN 60598-2-25 forniscono condizioni di luce ideali per ogni situazione, dalla visita medica alla lettura.

zumtobel.com/medicalsupplysystems



15

myPRODUCT










Oltre un milione di varianti

In futuro ognuno potrà configurare da solo gli apparecchi Zumtobel: basta entrare nel website, selezionare una linea di prodotti e passare al relativo configuratore myPRODUCT dove si scelgono funzioni aggiuntive e opzioni che servono al progetto specifico. Con oltre un milione di possibilità il catalogo si perfeziona, e soprattutto offre sempre la soluzione che si cerca.

zumtobel.com/products

16

Miglioramento di efficienza

	Fattore di efficienza	Potenza impegnata
		22 W
		44 W
		55 W
		66 W
TUBILUX LED	85 lm/W +63 %	88 W
		28 W
MLV	107 lm/W +29 %	37 W
		30 W
	73 lm/W +74 %	59 W
	89 lm/W +117 %	129 W
ONDARIA	92 lm/W +200 %	
		19 W
PERLUCE Q310 LED	97 lm/W +183 %	
		47 W
TECTON BASIC LED	110 lm/W +28 %	
		47 W
ZX2 LED	110 lm/W +28 %	
		36 W
	64 lm/W	
CARDAN LED	78 lm/W +10 %	
		36 W
	64 lm/W	
VIVO LED	78 lm/W +10 %	
		36 W
	64 lm/W	
IYON LED	78 lm/W +10 %	

highlights

Italia

Zumtobel Illuminazione s.r.l.
Socio unico

Sede legale ed amministrativa
Via Isarco, 1/B
39040 Varna (BZ)
T +39/0472/27 33 00
F +39/0472/83 75 51
infovarna@zumtobel.it
zumtobel.it

Light Centre Milano
Via G.B. Pirelli, 26
20124 Milano
T +39/02/66 74 5-1
F +39/02/66 74 5-310
infomilano@zumtobel.it
zumtobel.it

Light Centre Roma
Viale Somalia, 33
00199 Roma
T +39/06/86 58 03 61
F +39/06/86 39 19 46
inforoma@zumtobel.it
zumtobel.it

Svizzera

Zumtobel Licht AG
Thurgauerstrasse 39
8050 Zürich
T +41/(0)44/305 35 35
F +41/(0)44/305 35 36
info@zumtobel.ch
zumtobel.ch

Zumtobel Lumière SA
Ch. des Fayards 2
Z.I. Ouest B
1032 Romanel-sur-Lausanne
T +41/(0)21/648 13 31
F +41/(0)21/647 90 05
info@zumtobel.ch
zumtobel.ch

Zumtobel Illuminazione SA
Via Besso 11, C.P. 745
6903 Lugano
T +41/(0)91/942 61 51
F +41/(0)91/942 25 41
info@zumtobel.ch
zumtobel.ch

Headquarters

Zumtobel Lighting GmbH
Schweizer Strasse 30
Postfach 72
6851 Dornbirn, AUSTRIA
T +43/(0)5572/390-0
F +43/(0)5572/22 826
info@zumtobel.info

zumtobel.com

Codice 04 946 266-I 10/2013
© Zumtobel Lighting GmbH
Contenuto tecnico aggiornato al momento
della stampa. Riservata la facoltà di
apportare modifiche. Informazioni presso
le agenzie di vendita competenti.
Per l'ambiente: stampato su carta
Luxo Light sbiancata senza cloro,
proveniente da foreste gestite in modo
durevole e da fonti controllate.



ZUMTOBEL